



INSTRUKCJA OBSŁUGI



SUSZARKA DO WŁOSÓW MSW-11

Hair dryer/Фен для волос/Фен для волосся/
Plaukų džiovintuvas/Sèche cheveux/Haardroger

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI.....	3
GB	USER MANUAL	7
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.....	10
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	14
LT	VARTOTOJO INSTRUKCIJA	18
FR	MODE D'EMPLOI.....	21
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	25

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- Nie wolno trzymać suszarki wilgotnymi rękoma!
- Urządzenie należy przechowywać z dala od wody!
- Nie wolno zanurzać urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach!
- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci!
- Nie wieszaj przewodu na ostrych krawędziach i nie pozwól, aby stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia, również wtedy gdy uszkodzony jest przewód lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Użycie akcesoriów nie polecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia, pożar lub obrażenia ciała.
- Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka zaraz po skończeniu suszenia włosów oraz przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Nie wolno używać suszarki podczas kąpieli!
- Jeżeli urządzenie przypadkowo wpadnie do wody należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego!
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru!
- Nie kładź urządzenia na gorących powierzchniach.
- Podczas suszenia uważaj, aby włosy nie wkręcały się w otwory wylotu powietrza.
- Gorące powietrze nie może być kierowane w stronę oczu lub innych wrażliwych miejsc.
- Nie wolno zwijać przewodu zasilającego wokół urządzenia!
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Nie wolno zakrywać otworów wylotu i wlotu powietrza!
- Gdy suszarka do włosów jest używana w łazience, odłącz ją po użyciu od źródła prądu, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy suszarka do włosów jest wyłączona.
- Do zapewnienia dodatkowej ochrony wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym łazienkę, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym zadziałania nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby

o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

- ▶ Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- ▶ Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów podobnych zbiorników z wodą.
- ▶ Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem/urządzeniem.
- ▶ Nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- ▶ Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- ▶ Nie podłączaj wtyczki do gniazdka sieci mokrymi rękami.



OSTRZEŻENIE! Nie używać tego sprzętu w pobliżu wody.

- ▶ **OSTRZEŻENIE! Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.**
- ▶ **OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!**
- ▶ Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OPIS URZĄDZENIA

1. Przycisk nadmuchu zimnego powietrza
2. Przełącznik 3-stopniowej regulacji temperatury
3. Przełącznik 2-stopniowej regulacji nadmuchu powietrza
4. Uchwyt do zawieszania
5. Nasadka skupiająca
6. Dyfuzor nadający włosom objętości
7. Kratka wlotu powietrza
8. Obudowa suszarki pokryta powłoką antypoślizgową



UŻYCIIE SUSZARKI

1. Podłącz suszarkę do źródła prądu, upewniając się najpierw czy włącznik nadmuchu ustawiony jest w pozycji „0”, a przełącznik regulacji temperatury znajduje się w pozycji wyłączonego grzania.
2. Wybierz żądaną prędkość nadmuchu ❸ 1 lub 2.
3. Ustaw przełącznik temperatury ❷ w pozycji I, II lub III, aby uzyskać odpowiednio gorące powietrze.
4. Aby skorzystać z nadmuchu zimnego powietrza, przytrzymaj przycisk ❶.
5. Po zakończeniu suszenia ustaw przełącznik ❸ w pozycji „0” oraz przełącznik ❷ do pozycji minimalnego grzania.
6. Suszarka posiada system zabezpieczający przed przegrzaniem – w przypadku zatkania otworów wylotu powietrza wyłączy się automatycznie, a następnie po ostygnięciu włączy się samoczynnie.
7. Podczas długotrwałego suszenia wskazane jest wyłączanie na chwilę suszarki.

UWAGA! Suszarka wyposażona jest w nasadkę skupiającą oraz dyfuzor. Nasadka skupiająca służy do ułatwienia suszenia włosów kierując zwarty podmuch powietrza na wybrane pasmo włosów, natomiast dyfuzor nadaje włosom objętość oraz puszystość. Montaż akcesoriów odbywa się przez połączenie ich z suszarką w miejscach wpustów.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Suszarka nie wymaga specjalnych czynności konserwujących. Wystarczy zastosować się do poniższych zasad użytkowania.
2. Dla prawidłowego funkcjonowania urządzenie powinno być utrzymywane w czystości. Nie wolno zakrywać otworów wylotu powietrza, gdyż urządzenie może wtedy łatwo ulec przegrzaniu.
3. Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka sieciowego po zakończeniu suszenia oraz przed rozpoczęciem czyszczenia.

4. Otwór wylotu powietrza należy od czasu do czasu oczyścić z zanieczyszczeń szczotką.
5. Obudowę urządzenia można czyścić wilgotną szmatką.
6. Po zakończeniu suszenia poczekaj, aż suszarka ostygnie.
7. Nie wolno zawiązać przewodu zasilającego wokół suszarki!

DANE TECHNICZNE

Moc: 1800-2200 W

Zasilanie: 220-240 V 50/60 Hz

Poziom hałas: $L_{WA} = 76$ dB

Długość przewodu sieciowego: 1,7 m



OSTRZEŻENIE! Nie używać tego sprzętu w pobliżu wody.

UWAGA! Firma MPM agd S.A. zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

AKCESORIA

I CZĘŚCI ZAMIENNE KUPISZ NA

mpmstrefa.pl



PRAWIDŁOWE USUWANIE PRODUKTU (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Polska



Oznaczenie umieszczane na produkcie wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy wyrzucać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Mieszanie elektroodpadów z innymi odpadami lub ich nieprofesjonalny demontaż może prowadzić do uwolnienia substancji szkodliwych dla zdrowia i środowiska. Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat miejsca oddawania odpadów elektrycznych i elektronicznych użytkownik powinien skontaktować się z gminnym punktem zbierania zużytego sprzętu lub zakładem przetwarzania zużytego sprzętu.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before use, read these instructions carefully.
- Do not hold the dryer with wet hands!
- The appliance should be kept away from water!
- Do not immerse the appliance, cord or plug in water or other liquids!
- Use extreme caution when children are present near the appliance!
- Do not hang the cord over sharp edges and do not let it come into contact with hot surfaces.
- Do not use damaged equipment, also if the cord or plug is damaged - in this case, have the appliance repaired by an authorised service centre.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may cause damage to the appliance, fire or injury.
- Always remove the plug from the wall socket immediately after finishing drying hair and before cleaning.
- Do not use the dryer while bathing!
- If the device is accidentally dropped into the water, immediately remove the plug from the socket!
- Never leave the device switched on and unattended!
- Do not place the device on hot surfaces.
- During drying, make sure that hair does not get entangled in the air outlet openings.
- Hot air should not be directed to the eyes or other sensitive areas.
- Do not wrap the power cord around the appliance!
- The device is intended for domestic use only.
- Do not block the air outlet and intake openings!
- When the hair dryer is used in a bathroom, unplug it after use from the power source, since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is turned off.
- To provide additional protection it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated tripping current not exceeding 30 mA in the bathroom's electrical circuit. In this regard, please contact a qualified electrician.
- This appliance is not intended for use by children under 8 years of age and individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand

EN

the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

- ▶ Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- ▶ Make sure that children do not play with the equipment.
- ▶ Store the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- ▶ Do not use the appliance outdoors.
- ▶ Do not pull the plug by holding the power cord.
- ▶ Do not connect the power plug with wet hands.



WARNING! Do not use this appliance near water.

- ▶ **CAUTION! Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**
- ▶ **WARNING! Never let children play with plastic film or bags. Choking/ asphyxiation hazard!**
- ▶ Keep your children safe: do not leave any parts of the packaging readily accessible (i.e. plastic bags, cardboard boxes, polystyrene inserts, etc.).

DESCRIPTION

1. Cold shot button
2. 3-level temperature control switch
3. 2-level airflow control switch
4. Hanging loop
5. Styling nozzle
6. Diffuser for hair volume
7. Air intake grille
8. The body coated with a non-slip protective layer



USING THE DRYER

1. Connect the dryer to the power source, making sure first that the airflow control switch is set to "0", and the heating is off on the temperature switch.
2. Select the desired airflow speed **3** - 1 or 2
3. Set the temperature switch **2** in position I, II or III, to obtain the desired hot air temperature.
4. For a burst of cold air, hold the button **1**.

5. After drying, set the switch ③ to "0" and the switch ② to the heat-min position.
6. The hair dryer has a system to prevent overheating - in case of clogging the air outlet openings it will automatically turn off and then turn on by itself after cooling.
7. During prolonged drying, it is recommended to switch off the dryer for a while.

ATTENTION! The dryer is equipped with a styling nozzle and a diffuser. The styling nozzle is used to facilitate drying hair by directing a compact stream of air to the selected strand of hair, and the diffuser gives the hair volume and fluffiness. Installation of accessories is done by connecting them with the dryer in the inlet locations.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. The dryer does not require any special maintenance. Just follow the following principles of use.
2. For proper operation, the device should be kept clean. Do not cover the air outlet openings, as the device can then easily overheat.
3. Always remove the plug from the wall socket immediately after finishing drying and before cleaning.
4. From time to time, clean the dirt out of the air outlet opening with a brush.
5. The dryer's body can be cleaned with a damp cloth.
6. After finishing air drying, wait for hair to cool.
7. Do not wrap the power cord around the appliance!

EN

SPECIFICATIONS

Power: 1800-2200 W

Power supply: 220-240 V 50/60 Hz

Noise level: $L_{WA} = 76$ dB

Power cord length: 1.7 m



WARNING! Do not use this appliance near water.

ATTENTION! MPM agd S.A. reserves the right to make technical changes.

PROPER DISPOSAL OF THE PRODUCT (waste electrical and electronic equipment)

Poland



Marking on the product indicates that after the service-life of the product expires, it should not be disposed with other type of municipal waste. Used equipment may have a negative impact on the environment and health of people due to potentially containing hazardous substances, mixtures and components. Mixing electric waste with other types of waste or disassembling those in an unprofessional manner may cause a release of substances that are hazardous to the environment and health. Used equipment should be handed-over to a point for collection of electric waste. In order to obtain detailed information regarding the electric waste collection points, the user should contact the municipal point of electric waste collection or used equipment processing department.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- ▶ Перед использованием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- ▶ Запрещается держать фен влажными руками!
- ▶ Устройство необходимо хранить издалека от воды!
- ▶ Не погружайте устройство, кабель и штепсель в воду или другие жидкости!
- ▶ Будьте особо осторожны, если поблизости устройства находятся дети!
- ▶ Не вешайте кабель на острых краях и следите, чтобы он не касался горячих поверхностей.
- ▶ Не используйте поврежденное устройство, а также в случае повреждения кабеля или штепселя, - тогда устройство необходимо отдать в ремонт в авторизованный сервисный центр.
- ▶ Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может повлечь повреждение устройства, вызвать пожар или нанести телесные повреждения.
- ▶ Всегда вынимайте штепсель из розетки, а после окончания сушки волос, а также прежде чем начать чистку.
- ▶ Запрещено использовать фен во время купания!
- ▶ Если устройство случайно упадет в воду необходимо немедленно вынуть штепсель из розетки!
- ▶ Никогда не оставляя включенное устройство без присмотра!
- ▶ Не оставляйте устройство на горячих поверхностях.
- ▶ Во время сушки следите, чтобы волосы не попадали в отверстия для выхода воздуха.
- ▶ Горячий воздух не может направляться в сторону глаз или других чувствительных мест.
- ▶ Запрещено сворачивать провод вокруг устройства!
- ▶ Устройство предназначено исключительно для домашнего использования.
- ▶ Запрещено закрывать отверстие для выхода и входа воздуха!
- ▶ Когда фен для волос используется в ванне, отключите его после использования от источника тока, поскольку близость воды представляет угрозу даже если фен выключен.
- ▶ Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическом контуре ванны Устройство защитного отключения (УЗО) номинальный дифференциальный ток которого не превышает 30 мА. Для этого необходимо обратиться к специалисту электрику.

- Данное оборудование может использоваться детьми в возрасте старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими и умственными способностями, а так же лицами с отсутствием опыта и знакомства с оборудованием, при условии обеспечения присмотра или проведения инструктажа по безопасному использованию оборудования, с объяснением существующих угроз. Дети, не должны выполнять чистку и консервацию оборудования, без присмотра.
- Храните устройство и его шнур в местах недоступных для детей до 8 лет.
- Необходимо следить за детьми, чтобы они не игрались с этим предметом/устройством.
- Не применяйте щипцов для волос вблизи воды в ваннах, мисках или других сосудах, а также во влажных помещениях.
- Не пользуйтесь устройством на открытом воздухе.
- Не вытаскивайте вилку из розетки питания за шнур.
- Не вставляйте вилку в розетку мокрыми руками.



ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи воды.

- ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать прибор в непосредственной близости от ванны, душа, бассейна или других емкостей с жидкостью.**
- Для безопасности детей, пожалуйста, не оставляйте свободно доступные части упаковки (пластиковые мешки, картонные коробки, полистирол и т.д.).
- ОСТОРОЖНО! Не разрешайте детям играть с пленкой. Опасность удушья!**

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Кнопка холодного воздуха
2. Кнопка 3-ступенчатой регулировки температуры
3. Кнопка 2-ступенчатой регулировки подачи воздуха
4. Ручка для подвешивания
5. Концентрирующая насадка
6. Диффузор для придания волосам объема
7. Решетка входа воздуха
8. Корпус сушки покрытый нескользкой оболочкой



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФЕНА

1. Подключите фен к источнику питания, убедитесь прежде всего что выключатель воздуха установлен в положении «0», а кнопка выбора температуры находится в положении выключенного нагрева.
2. Выберите необходимую скорость подачи воздуха **3**, I или 2.
3. Установите переключатель температуры **2** в положение I, II или III, чтобы получить соответственно горячий воздух.
4. Чтобы воспользоваться подачей холодного воздуха, нажмите кнопку **1**.
5. После окончания сушки установите переключатель **3** в положение «0» а кнопку **2** в положение минимального нагрева.
6. Фен обладает системой защиты от перегрева, - в случае закупоривания отверстий для выхода воздуха он отключится автоматически, а затем, остыв, снова включится.
7. Во время длительной сушки рекомендуется на минуту выключить фен.

ВНИМАНИЕ! В комплект фена входит направляющая насадка и диффузор. Направляющая насадка предназначена для облегчения сушки волос, направляя воздушный поток на избранное пасмо волос, а диффузор передает волосам объем и воздушность. Крепление аксессуаров выполняется путем вкладывания их на фен в местах входных отверстий.

ЧИСТКА И УХОД

1. Фен не требует специального ухода. Достаточно соблюдать нижеупомянутые правила использования.
2. Для правильной работы устройство должно содержаться в чистоте. Запрещается закрывать выходные отверстия воздуха, поскольку устройство может легко перегреваться.
3. Всегда вынимайте штепсель из розетки, а после окончания сушки, а также прежде чем начать чистку.
4. Выходное отверстие для воздуха необходимо время от времени очистить от загрязнений щеткой.

5. Корпус устройства можно чистить влажной тряпкой.
6. После окончания сушки подождите, пока фен остынет.
7. Запрещено сворачивать провод вокруг устройства!

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Мощность: 1800-2200 Вт

Питание: 220-240 В 50/60 Гц

Уровень шума: $L_{WA} = 76$ дБ

Длина провода: 1,7 м



ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи воды.

ВНИМАНИЕ! Фирма «MPM agd S. A.» может вводить технические изменения!

RU

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА (изношенное электрическое и электронное оборудование)

Польша



Маркировка на продукте указывает на то, что продукт не следует выбрасывать вместе с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Изношенное оборудование может оказывать вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека из-за потенциального содержания опасных веществ, смесей и компонентов. Смешивание отходов в виде изношенного электронного и электрического оборудования с другими отходами или их непрофессиональная разборка может привести к выбросу веществ, вредных для здоровья и окружающей среды. Изношенное устройство необходимо сдать на пункт сбора отработанного электрического и электронного оборудования. Чтобы получить подробную информацию о месте сдачи электрических и электронных отходов, пользователь должен обратиться в местный пункт сбора оборудования для утилизации или на завод по переработке изношенного оборудования.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕКИ КОРИСТУВАННЯ

- ▶ Перед використанням детально ознайомтесь з інструкцією обслуговування.
- ▶ Заборонено тримати фен вологими руками!
- ▶ Пристрій необхідно зберігати далеко від води!
- ▶ Не занурюйте пристрій, електричний дріт і штепсель у воду або інші рідини.
- ▶ Будьте особливо обережні, коли поблизу пристрою знаходяться діти!
- ▶ Не вішайте кабель на гострих краях і слідкуйте щоб він не торкався гарячої поверхні.
- ▶ Не використовуйте пошкодженого пристрою, в тому числі, якщо пошкоджено провід або штепсель - в такому випадку віддайте пристрій в ремонт в авторизований сервісний центр.
- ▶ Використання аксесуарів, не рекомендованих виробником, може спричинити пошкодження пристрою, призвести до пожежі або тілесних ушкоджень.
- ▶ Завжди виймайте штепсель з розетки, одразу після закінчення сушіння або перш ніж розпочати його миття.
- ▶ Заборонено використовувати фен під час купання!
- ▶ Якщо пристрій випадково впаде у воду слід негайно вийняти штепсель з розетки!
- ▶ Ніколи не залишайте включений пристрій без нагляду!
- ▶ Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- ▶ Під час сушіння вважайте, щоб волосся не втягувалось в отвори для виходу повітря.
- ▶ Гаряче повітря заборонено скеровувати в напрямку очей або інших вразливих місць.
- ▶ Заборонено скручувати електричний дріт довкола пристрою!
- ▶ Пристрій призначений лише для домашнього використання.
- ▶ Заборонено закривати отвір для входу і виходу повітря!
- ▶ Коли фен для волосся використовується у ванні, після використання відключіть його від джерела струму, оскільки близькість води становить загрозу, навіть якщо фен для волосся виключений.
- ▶ Для забезпечення додаткового захисту рекомендується встановити в електричному контурі ванни Пристрій захисного відключення (ПЗВ), з диференційованим номінальним струмом не більше 30 мА. З цього приводу слід звернутися до спеціаліста електрика.
- ▶ Це устаткування може використовуватися дітьми віком старше 8 років і особами з обмеженими фізичними і розумовими здібностями, а так само

особами з відсутністю досвіду і знайомства з устаткуванням, за умови забезпечення нагляду або проведення інструктажу з безпечного використання устаткування, з поясненням існуючих загроз. Діти, не повинні виконувати чищення і консервацію устаткування без нагляду.

- Зберігаєте пристрій і мережевий дріт в місцях недоступних для дітей до 8 років.
- Необхідно слідкувати, щоб діти не гралися технікою/пристроєм.
- Не використовуйте щипці для волосся поблизу води у ванні, мисці або іншій ємкості, а також у вологих приміщеннях.
- Не користуйтеся пристроєм на відкритому повітрі.
- Не витягуйте вилку з розетки живлення за шнур.
- Не вмикайте вилку в розетку мокрими руками.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не користуйтеся цим пристроєм біля води.

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пристрій в душі, ванні, басейнах та подібних ємностях з водою.**
- **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ! Не дозволяйте малим дітям гратись із пливкою. Існує загроза задухи.**
- Для безпеки своїх дітей не залишайте доступними пакувальні матеріали (пластикові пакети, картонні коробки, пенопласт тощо).

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Кнопка подачі холодного повітря
2. Кнопка 3-ступеневого регулювання температури
3. Кнопка 2-ступеневого регулювання повітря
4. Ручка для підвішування
5. Направляюча насадка
6. Дифузор для надання волоссю об'єму
7. Решітка для входу повітря
8. Корпус сушки покритий неслизькою оболонкою



ВИКОРИСТАННЯ ФЕНУ

1. Підключіть фен до джерела струму, попередньо переконавшись що вмикач подачі повітря знаходиться в позиції «0», а кнопка регулювання температури знаходиться в позиції вимкненого нагріву.
2. Виберіть необхідну швидкість виходу повітря (3), 1 або 2.
3. Встановіть перемикач температури (2) в позиції I, II або III, щоб отримати відповідно гаряче повітря.
4. Щоб скористатися подачею холодного повітря, притримайте кнопку (1).
5. Після закінчення сушіння встановіть перемикач (3) в позиції «0» а кнопку (2) в позиції мінімального нагріву.
6. Фен обладнаний системою захисту від перегріву, - у випадку забування вихідних отворів повітря фен відключиться автоматично, а після остигання ввімкнеться самостійно.
7. Під час довготривалого сушіння рекомендується на хвилину виключити фен.

УВАГА! В комплект з феном входить направляюча насадка та дифузор. Направляюча насадка служить для полегшення сушіння волосся, направляючи потік повітря на обране пасмо волосся, натомість дифузор надає волоссю об'єм та легкість. Кріплення аксесуарів відбувається шляхом накладання їх на сушку в місцях вхідних отворів.

МИТТЯ І ЗБЕРІГАННЯ

1. Фен не вимагає спеціального догляду. Достатньо дотримуватися вказаних правил користування.
2. Для правильної роботи пристрій необхідно утримувати в чистоті. Заборонено закривати отвори виходу повітря, оскільки пристрій може швидко перегрітися.
3. Завжди виймайте штепсель з розетки одразу після закінчення сушіння або перш ніж розпочати його миття.
4. Вихідний отвір повітря слід час від часу очистити від забруднень щіткою.
5. Корпус пристрою можна чистити вогкою ганчірочкою.

6. Після закінчення сушіння почекайте, поки фен вистигне.
7. Заборонено скручувати електричний дріт довкола пристрою!

ТЕХНІЧНІ ДАНІ:

Потужність: 1800-2200 Вт

Живлення: 220-240 В 50/60 Гц

Рівень шуму: $L_{WA} = 76$ дБ

Довжина кабелю: 1,7 м



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не користуйтеся цим пристроєм біля води.

УВАГА! Фірма «MPM agd S. A.» може вносити технічні зміни!

UA

ПРАВИЛЬНА УТИЛІЗАЦІЯ ПРОДУКТУ (відходи електричного та електронного обладнання)

Польща



Маркування, розміщене на виробі, вказує на те, що виріб не слід викидати разом з іншими побутовими відходами після закінчення терміну його експлуатації. Використане обладнання може мати негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей через потенційний вміст небезпечних речовин, сумішей та компонентів. Змішування електричних відходів з іншими відходами або їх непрофесійне розбирання може призвести до виділення речовин, шкідливих для здоров'я та навколишнього середовища. Використаний пристрій необхідно здати на пункт збору відходів електричного та електронного обладнання. Щоб отримати детальну інформацію про місце повернення електричних та електронних відходів, користувачеві необхідно звернутися до пункту збору комунального обладнання або заводу з перероблення відходів.

NURODYMAI SAUGIAM APTARNAVIMUI

- Prieš pradedami naudoti tiksliai perskaitykite aptarnavimo instrukciją.
- Negalima laikyti džiovintuvo drėgnomis rankomis!
- Įrenginį laikykite kuo atokiau nuo vandens!
- Negalima nardinti įrenginio, laido ar kištuko vandenyje ar kituose skysčiuose!
- Būkite ypač atidūs kai arti įrenginio yra vaikai!
- Nekabinkite laido ant aštrių briaunų ir neleiskite, kad liestų karštus paviršius.
- Negalima naudoti pažeisto įrenginio, net ir tuomet, kai pažeistas laidas ar kištukas - tokiu atveju atiduokite įrenginį remontui įgaliojamam remontų punktui.
- Akcesuarų panaudojimas, kurių nerekomenduoja gamintojas gali sugadinti įrenginį, sukelti gaisrą arba kūno sužalojimus.
- Kai baigiate džiovinti plaukus visuomet ištraukite kištuką iš elektros lizdo bei prieš jo valymą.
- Negalima naudoti plaukų džiovintuvo vonioje!
- Jeigu įrenginys netyčia įkristų į vandenį, staigiai ištraukite kištuką iš elektros lizdo!
- Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros!
- Nedėkite įrenginio ant karštų paviršių.
- Džiovinimo metu stebėkite, kad plaukai neįsisuktų į oro ištekėjimo angas.
- Karštas oras negali būti nukreiptas į akis ar kitas jautrias vietas.
- Draudžiama susukti maitinimo laidą aplink įrenginį !
- Įrenginys skirtas naudoti tik namuose.
- Negalima uždengti oro įtekėjimo ir ištekėjimo angos!
- Kai plaukų džiovintuvas naudojamas vonios kambaryje, jį panaudojus atjunkite nuo elektrosrovės, nes vandens artumas kelia pavojų net ir tuomet, kai plaukų džiovintuvas išjungtas.
- Siekiant užtikrinti papildomą saugumą rekomenduojama instaliuoti elektros grandinėje, maitinančioje vonios kambarį, RCD įtaisą su nominalia srove neviršijančia 30 mA. Šiuo klausimu kreipkitės pas elektros specialistą.
- Šiuo įrenginiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir žmonės su fizine, judėjimo ir protine negalia, žmonės su neatitinkamomis žiniomis ir patirtimi tuomet, kai yra prižiūrimi arba buvo paruošti ir apmokyti ir supranta kylančią grėsmę. Vaikai neturėtų atlikti įrenginio valymo ir priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- Laikykite įrenginį ir jo laidą vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudokite šio įrenginio arti vonių, dušų, baseinų ir panašių vandens rezervuarų.
- Reikia atkreipti dėmesį į tai, kad vaikai nežaistų su įranga/įrenginiu.
- Nenaudokite įrenginio lauke.

- ▶ Netraukite kištuko iš elektros lizdo už laido.
- ▶ Nekiškite kištuko į elektros lizdą su drėgnomis rankomis.



ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite šio įrenginio arti vandens.

- ▶ **ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite šio įrenginio arti vonių, dušų, baseinų ir panašių vandens rezervuarų.**
- ▶ **DĖMESIO! Niekada neleiskite vaikams žaisti su plastikine plėvele ar maišų. Užspringti / uždusimas pavojus!**
- ▶ Laikyti jūsų vaikai saugūs: nepalikite jokių pakutės lengvai prieinama (pvz plastikiniai maišeliai, kartoninės dėžės, polistirolo įdėklai, ir tt) dalis.

ĮRENGINIO APRAŠYMAS

1. Šalto oro pūtimo mygtukas
2. 3 lygių temperatūros reguliavimo jungiklis
3. 2 lygių temperatūros reguliavimo jungiklis
4. Rankena pakabinti
5. Surenkantis antgalis
6. Plaukams švelnumo suteikiantis difuzorius
7. Oro išteklėjimo grotelės
8. Džiovintuvo korpusas padengtas neslystančiu sluoksniu



DŽIOVINTUVO NAUDOJIMAS

1. Prijunkite plaukų džiovintuvą prie elektros šaltinio pirmiausia įsitikinus, kad vėjo pūstuvą nustatytas pozicijoje „0“, o temperatūros reguliavimo jungiklis yra išjungto šildymo pozicijoje.
2. Pasirinkite pūtimo greitį 3 1 arba 2.
3. Nustatykite temperatūros jungiklį 2 pozicijoje I, II arba III, jeigu norite atitinkamai karštą orą.
4. Norėdami, kad pūstų šaltą orą, prilaikykite mygtuką 1.
5. Kai baigsite džiovinti plaukus nustatykite jungiklį 3 pozicijoje „0“ bei jungiklį 2 minimalaus šildymo pozicijoje.
6. Džiovintuvas turi apsaugos sistemą saugančią nuo peršilimo - kai yra užsikimšęs oro išėjimo angos, išsijungia automatiškai, o paskui atvėsus savaime įsijungia.
7. Ilgalaikio džiovinimo metu rekomenduojama trumpam džiovintuvą išjungti.

DĖMESIO! Džiovin tuvas turi surenkantį antgalį bei difuzorių. Surenkantis antgalis palengvina plaukų džiovinimą, nes vėjo pūtimą nukreipia į pasirinktą plaukų sruogą, tuo tarpu difuzorius suteikia plaukams apimties ir minkštumo. Aksesu arų montavimas atliekamas juos sujungiant su džiovin tuvu grioveliais.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Džiovin tuvas nereikalauja specialių priežiūros priemonių. Tereikia laikytis žemiau pateiktų taisyklių.
2. Kad įrenginy tinkamai funkcionuotų jį reikia laikyti švarų. Negalima uždengti oro išėjimo angų, nes tuomet įrenginys gali lengvai peršilti.
3. Visuomet ištraukite kištuko iš elektros lizdo kai baigiate džiovinimą bei prieš pradėdami valymą.
4. Iš oro išėjimo angos reikia retkarčiais šepetėliu išvalyti nešvarumus.
5. Įrenginio korpusą galima valyti drėgna šluoste.
6. Kai baigsite džiovin ti plaukus palaukite kol džiovin tuvas atvės.
7. Negalima laido suk ti aplink plaukų džiovin tuvą!

TECHNINIAI DUOMENYS

Galia: 1800-2200 W

Maitinimas: 220-240 V 50/60 Hz

Triukšmo lygis: $L_{WA} = 76$ dB

Maitinimo laido ilgis: 1,7 m



17



ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite šios įrangos arti vandens!

DĖMESIO! Įmonė MPM agd S.A. pasilieka teisę keisti techninius parametrus.

TAISYKLINGAS GAMINIO ATLIEKŲ ŠALINIMAS (elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos)

Lenkija



Ant gaminio pavaizduotas simbolis reiškia, kad šio gaminio atliekų negalima šalinti su kitomis namų ūkyje generuojamomis atliekomis. Siekiant išvengti kenksmingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai, kurį kelia nekontroliuojamas atliekų šalinimas, panaudotą gaminį reikia pristatyti į buitinės technikos atliekų priėmimo vietą arba kreiptis dėl atliekų paėmimo iš namų. Dėl išsamesnės informacijos apie saugaus elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo būdus ir vietas naudotojas turi kreiptis į mažmeninės prekybos vietą arba vietos valdžios organo aplinkos apsaugos skyrį. Šios gaminio atliekų negalima šalinti kartu su komunalinėmis atliekomis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation.
- Ne tenez pas le sèche-cheveux avec des mains mouillées !
- Gardez l'appareil à l'écart de l'eau !
- N'immergez pas l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou d'autres liquides!
- Être particulièrement attentif lorsque des enfants se trouvent à proximité de l'appareil!
- N'accrochez pas le cordon d'alimentation de l'appareil à des bords coupants et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas un appareil endommagé, y compris un appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, faites-le réparer par un centre de service agréé.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner des dommages, un incendie ou des blessures.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque vous avez fini de sécher vos cheveux et avant de le nettoyer.
- N'utilisez pas le sèche-cheveux pendant le bain !
- Si l'appareil tombe accidentellement dans l'eau, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant !
- Ne laissez jamais l'appareil allumé sans surveillance !
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces chaudes.
- Lors du séchage, veillez à ne pas laisser les cheveux se coincer dans les ouvertures de sortie d'air.
- L'air chaud ne doit pas être dirigé vers les yeux ou d'autres zones sensibles.
- Ne enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil !
- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Les ouvertures de sortie et d'entrée d'air ne doivent pas être recouvertes !
- Lorsque le sèche-cheveux est utilisé dans la salle de bains, débranchez-le après utilisation, car la proximité de l'eau constitue un danger même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif à courant résiduel (RCD) dans le circuit électrique alimentant la salle de bains, avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30mA. À cet égard, vous devez consulter un électricien spécialisé.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement

surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été donn  es et si les risques encourus ont été appr  hend  es. Les enfants non surveillés ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'équipement.

- ▶ Gardez l'appareil et son cordon hors de port  e des enfants de moins de 8 ans.
- ▶ N'utilisez pas cet équipement à proximité de baignoires, de douches, de piscines et d'autres réservoirs d'eau similaires.
- ▶ Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil ni avec son équipement.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- ▶ Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation de l'appareil pour le débrancher
- ▶ Ne branchez pas la fiche à une prise de courant avec les mains mouill  es.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas cet équipement à proximité de l'eau.

- ▶ **AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas cet équipement à proximité de baignoires, de douches, de piscines et d'autres réservoirs d'eau similaires.**
- ▶ **AVERTISSEMENT ! Ne laissez pas les enfants jouer avec du film plastique. Risque d'asphyxie!**
- ▶ Pour la sécurité des enfants, veuillez ne pas laisser les parties de l'emballage librement accessibles (sacs en plastique, boîtes en carton, polystyrène, etc.).

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Bouton de soufflage d'air froid
2. Commutateur de contrôle de la température à 3 niveaux
3. Commutateur de contrôle du débit d'air à 2 niveaux
4. Anse d'accrochage
5. Concentrateur d'air
6. Diffuseur donnant du volume aux cheveux
7. Grille d'admission d'air
8. Boîtier du séchoir à revêtement antidérapant



UTILISATION DU SÈCHE-CHEVEUX

1. Branchez le sèche-cheveux à une source d'alimentation, en vous assurant d'abord que l'interrupteur de débit d'air est en position «0» et que l'interrupteur de contrôle de température est en position d'arrêt du chauffage.
2. Sélectionnez la vitesse d'air souhaitée **3** 1 ou 2.
3. Réglez le commutateur de température **2** sur la position I, II ou III pour obtenir suffisamment d'air chaud.
4. Pour utiliser le flux d'air froid, maintenez le bouton enfoncé **1**.
5. Lorsque le séchage est terminé, mettez l'interrupteur **3** sur la position «0» et le commutateur **2** sur la position de chauffage minimum.
6. Le sèche-cheveux est doté d'un système de protection contre la surchauffe : il s'éteint automatiquement si les ouvertures de sortie d'air sont obstruées, puis se rallume automatiquement après refroidissement.
7. Pendant un séchage prolongé, il est conseillé d'éteindre le sèche-cheveux pendant un moment.

ATTENTION ! Le sèche-cheveux est équipé d'un concentrateur d'air et d'un diffuseur. Le concentrateur d'air facilite le séchage des cheveux en dirigeant un jet d'air compact sur la mèche de cheveux sélectionnée, tandis que le diffuseur donne du volume et de l'éclat aux cheveux. Les accessoires sont assemblés au sèche-cheveux par des clavettes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Le sèche-cheveux ne nécessite aucun entretien particulier. Il suffit de suivre les règles d'utilisation suivantes.
2. Pour un bon fonctionnement, l'appareil doit être maintenu propre. Ne couvrez pas les ouvertures de sortie d'air car l'appareil pourrait facilement surchauffer.
3. Retirez toujours la fiche de la prise de courant après le séchage et avant le nettoyage.

4. L'ouverture de sortie d'air doit être nettoyé de temps en temps avec une brosse.
5. Le boîtier de l'appareil peut être nettoyé avec un chiffon humide.
6. Après le séchage, attendez que le sèche-cheveux refroidisse.
7. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du sèche-cheveux !

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance : 1800-2200 W

Alimentation: 220-240 V 50/60 Hz

Niveau de bruit : $L_{WA} = 76$ dB

Longueur du cordon secteur : 1,7 m



AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas cet équipement à proximité de l'eau.

ATTENTION ! L'entreprise MPM agd S.A. se réserve le droit d'apporter des modifications techniques.

FR

MISE AU REBUT (déchets d'équipements électriques et électroniques)

Pologne



Le marquage sur le produit indique que le produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers à la fin de son utilisation. Les équipements usagés peuvent avoir un effet néfaste sur l'environnement et la santé humaine en raison de la teneur potentielle en substances, mélanges et composants dangereux. Le mélange de déchets électroniques avec d'autres déchets ou leur démontage non professionnel peut entraîner un rejet de substances nocives pour la santé et l'environnement. L'appareil usé doit être déposé dans un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques. Afin d'obtenir des informations détaillées sur des lieux de collecte des déchets électriques et électroniques, l'utilisateur doit contacter le point de collecte des déchets d'équipements municipaux ou l'usine de traitement des déchets d'équipements.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Houd de droger niet met natte handen vast!
- Houd het apparaat uit de buurt van water!
- Dompel het apparaat, het snoer en de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Streng toezicht is noodzakelijk wanneer het apparaat in de buurt van kinderen gebruikt wordt.
- Laat het snoer van de oplader niet over scherpe randen hangen en vermijd dat het in contact komt met hete oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is - moet het worden vervangen door de fabrikant, een gekwalificeerde service of een gekwalificeerde elektricien.
- Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen door de fabrikant, kan verwondingen of brand veroorzaken of tot beschadiging van het apparaat leiden.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact zodra u klaar bent met het drogen van uw haar en voor het reinigen.
- Gebruik het apparaat niet tijdens het baden!
- Als het apparaat per ongeluk in het water valt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact!
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter indien het apparaat in werking is!
- Zet het toestel niet op hete oppervlakken.
- Let er tijdens het drogen op dat er geen haren in de luchtuitlatopeningen terechtkomen.
- Hete lucht mag niet op de ogen of andere gevoelige gebieden worden gericht.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat!
- Het apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- De luchtuitlaat- en luchtinlaatopeningen mogen niet worden afgedekt!
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, moet u het na gebruik van de stroombron loskoppelen, omdat de nabijheid van water een gevaar vormt, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale aardlekstroom van niet meer dan 30 mA in het elektrische circuit te installeren dat de badkamer voedt. In dit geval is het noodzakelijk om een gespecialiseerde elektricien te raadplegen.

TN

- ▶ Het apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke of mentale vermogens of met gebrek aan ervaring of kennis, wanneer zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik ervan en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen. Het apparaat mag niet door kinderen zonder toezicht worden gereinigd of onderhouden.
- ▶ Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ▶ Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- ▶ Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, trek dan aan de stekker, niet aan het snoer.
- ▶ Steek de stekker niet in het stopcontact met natte handen.



WAARSCHUWING! Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

- ▶ **WAARSCHUWING! Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.**
- ▶ **WAARSCHUWING! Laat kinderen niet met de plastic zakken spelen. Verstikkingsgevaar!**
- ▶ Laat voor de veiligheid van kinderen de verpakkingsonderdelen niet vrij toegankelijk achter (plastic zakken, kartonnen dozen, polystyreen enz.).

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

1. Koude lucht knop
2. Schakelaar van 3-staps temperatuurregeling
3. Schakelaar van 2-staps luchtstroomregeling
4. Ophanghouder
5. Styling mondstuk
6. Diffuser die het haar meer volume geeft
7. Luchtinlaatrooster
8. Haardroger behuizing is bedekt met een antislip laag



DE HAARDROGER GEBRUIKEN

1. Sluit de haardroger op de stroombron aan, zorg er eerst voor dat de luchtstroomschakelaar in de "0"-stand staat en de temperatuurregelschakelaar in de verwarming uitstand is.
2. Selecteer de gewenste luchtstroomsnelheid **3** 1 of 2.
3. Zet de temperatuurschakelaar **2** op stand I, II of III om voldoende warme lucht te krijgen.
4. Houd de knop **1** ingedrukt om de koele luchtstroom te gebruiken.
5. Als het haardrogen is voltooid, zet u de schakelaar **3** op "0" en de schakelaar **2** op minimale verwarming.
6. De haardroger heeft een systeem dat beschermt tegen oververhitting - als de luchtuitlaatopeningen worden geblokkeerd, wordt deze automatisch uitgeschakeld en vervolgens automatisch na afkoeling ingeschakeld.
7. Bij langdurig haardrogen is het aanbevolen om de droger even uit te zetten.

OPGELET! De haardroger is voorzien van een styling mondstuk en een diffuser. De styling mondstuk vergemakkelijkt het haardrogen door een compacte luchtstroom naar de geselecteerde haarlok te sturen, terwijl de diffuser het haar volume en pluizigheid geeft. De accessoires worden geïnstalleerd door ze op de haardroger in de plaatsen van de groeven aan te sluiten.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. De haardroger heeft geen speciaal onderhoud nodig. Volg gewoon de onderstaande gebruiksregels.
2. Voor een goede werking moet het apparaat schoon worden gehouden. Dek de luchtuitlaatopeningen niet af, omdat het apparaat dan oververhit kan raken.
3. Haal altijd de stekker uit het stopcontact zodra u klaar bent met het drogen van uw haar en voor het reinigen.
4. Reinig af en toe de luchtuitlaatopening met een borstel.

5. De behuizing van het apparaat kan worden gereinigd met een vochtige doek.
6. Wacht na het haardrogen tot de droger is afgekoeld.
7. Wikkel het netsnoer niet om de haardroger!

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen: 1800-2200 W

Spanning: 220-240 V 50/60 Hz

Geluidsniveau: $L_{WA} = 76$ dB

Lengte van het netsnoer: 1,7 m



WAARSCHUWING! Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

OPGELET! MPM agd S.A. behoudt zich het recht voor om technische wijzigingen aan te brengen.

NI

CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT (elektrische en elektronische afvalapparatuur)

Polen



De markering op het product geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur kan een nadelig effect hebben op het milieu en de menselijke gezondheid vanwege het mogelijke gehalte aan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten. Het mengen van elektronisch afval met ander afval of het onprofessioneel demonteren daarvan kan leiden tot het vrijkomen van stoffen die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Een afgedankt apparaat moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de plaats van het inleveren van elektrisch en elektronisch afval, dient de gebruiker contact op te nemen met het gemeentelijk inzamelpunt voor afval of de verwerkingspunt voor afgedankte apparatuur.

*Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu i zapraszamy
do skorzystania z szerokiej oferty handlowej firmy **MPM***

*We wish you satisfaction from using the product and invite you to check a wide
range of other **MPM** appliances*

*Желаем получить удовольствие от использования нашего продукта
и приглашаем воспользоваться широким коммерческим предложением
компании **MPM***

*Бажаємо задоволення від користування нашим товаром і запрошуємо
скористатися з широкої торгової пропозиції компанії **MPM***

*Gerbiame klientai, mes tikimės, kad Jūs būsite patenkinti įsigiję mūsų gaminių,
ir kviečiame pasinaudoti kitais plataus įmonės **MPM** asortimento pasiūlymais*

*Nous vous souhaitons toute satisfaction quant à l'utilisation de notre produit et
vous invitons à profiter de la large offre commerciale de notre entreprise **MPM***

*We wensen u veel plezier met het gebruik van ons product en nodigen u uit om
gebruik te maken van het brede commerciële aanbod van het bedrijf. **MPM***

MPM agd S.A.
ul. Brzozowa 3, 05-822 Milanówek, Polska
tel.: (22) 380 52 34, fax: (22) 380 52 72, BDO: 000027599
www.mpm.pl